

ยาหยอดตาซาลาแทน™ (XALATAN™) ลาตาโนพรอส (Latanoprost)

โปรดอ่านเอกสารนี้ให้เข้าใจอย่างละเอียดก่อนเริ่มใช้ยา

- เอกสารกำกับยาสำหรับผู้ป่วยนี้รวบรวมข้อมูลสำหรับคำถามที่พบบ่อยเกี่ยวกับยานี้ ไม่ได้มีข้อมูลยาครบถ้วนหรือทดแทนการดูแลโดยแพทย์หรือเภสัชกร หากคุณมีคำถามเพิ่มเติม หรือเกิดอาการข้างเคียง รวมถึงอาการข้างเคียงนอกเหนือจากเอกสารนี้ หรือมีอาการรุนแรงหรือร้ายแรงขึ้น โปรดปรึกษาแพทย์หรือเภสัชกร
- ยานี้ให้ใช้สำหรับคุณเท่านั้น ห้ามให้ยานี้แก่ผู้อื่นเพราะอาจเป็นอันตรายได้

This leaflet answers some common questions about this medicine. It does not contain complete drug information and cannot substitute for professional care. If you have any questions or suspect that you have adverse drug reactions, please contact your pharmacist or physician.

This medicine has been prescribed for you only. Do not pass it on to others because it may harm them.

1. ยาซาลาแทน คือยาอะไร และ ใช้รักษาในกรณีใด

ยาซาลาแทนเป็นสำหรับยาหยอดตามีตัวยาสำคัญ คือ ลาตาโนพรอส (latanoprost) 50 ไมโครกรัม จัดอยู่ในกลุ่มยา prostaglandin $F_{2\alpha}$ analogues ออกฤทธิ์ลดความดันตาโดยเพิ่มการไหลออกของของเหลวภายในลูกตาเข้าสู่กระแสเลือด ใช้สำหรับลดความดันตาที่สูงขึ้นในผู้ป่วยโรคต้อหินชนิดมุมเปิด (open angle glaucoma) โรคต้อหินเรื้อรังชนิดมุมปิด (chronic angle closure glaucoma) และผู้ที่มีความดันตาสอง (ocular hypertension) ใช้ลดความดันตาในผู้ป่วยเด็กที่มีความดันตาเพิ่มขึ้นและเป็นโรคต้อหิน

2. ก่อนใช้ยาซาลาแทน

ยาซาลาแทนสามารถใช้ในผู้ใหญ่ ทั้งชายและหญิง (รวมทั้งผู้สูงอายุ)

ห้ามใช้ยาซาลาแทนในกรณีต่อไปนี้

- เคยมีประวัติแพ้ตัวยาซาลาแทนหรือส่วนประกอบอื่นในยาซาลาแทน (ดูข้อ 6 ส่วนประกอบอื่นๆ ในยาซาลาแทน)

ควรระมัดระวังเป็นพิเศษและแจ้งให้แพทย์หรือเภสัชกรทราบก่อน/ระหว่างการใช้ยาชาลาแทน
หากคุณมีภาวะเหล่านี้:

- จะต้องเข้ารับการผ่าตัดตา หรือเคยรับการผ่าตัดตา (รวมทั้งการผ่าตัดเปลี่ยนต้อกระจก หรือใส่เลนส์ตาเทียม)
- มีปัญหาเกี่ยวกับตา (เช่น ปวดตา ระคายเคืองหรืออักเสบ ตามัว) อาการตาแห้ง เป็นต้อหิน
- มีหรือเคยมีอาการหอบหืด หรือมีปัญหาอื่นใดเกี่ยวกับปอด หัวใจ ระบบไหลเวียนเลือด ความดันโลหิตต่ำ เบาหวาน หรือระดับน้ำตาลในเลือดต่ำ หรือแพ้ยาลูกอื่นที่เคยใช้
- ตั้งครรภ์ หรือประสงค์จะตั้งครรภ์
- อยู่ระหว่างการเลี้ยงลูกด้วยนมตนเอง
- ยาชาลาแทนประกอบด้วยสารกันเสีย คือ เบนซาลโคนเนียมคลอไรด์ (benzalkonium chloride) สารกันเสียนี้อาจทำให้ระคายเคืองตาหรือเยื่อตาอักเสบชั่วคราว เบนซาลโคนเนียมคลอไรด์ สามารถดูดซึมผ่านเลนส์สัมผัส และทำให้เลนส์สัมผัสชนิดอ่อนมีสีเปลี่ยนไป ดังนั้นควรหลีกเลี่ยงไม่ให้สัมผัสกับเลนส์สัมผัสชนิดนิ่ม โปรดดูวิธีการใช้สำหรับผู้ใส่เลนส์สัมผัสในข้อ 3 (วิธีการใช้ยาชาลาแทน)
- หากใส่เลนส์สัมผัส (contact lens) คุณยังสามารถใช้ยาชาลาแทน แต่ต้องปฏิบัติตามวิธีใส่ยาในผู้ใส่เลนส์สัมผัสในข้อ 3 (วิธีการใช้ยาชาลาแทน)
- มีประวัติกระจกตาอักเสบจากเรื้อรัง และควรหลีกเลี่ยงการใช้ยานี้ในกรณีที่กระจกตาอักเสบด้วยโรคเรื้อรังอยู่ และในผู้ป่วยที่มีประวัติการกลับมาเป็นกระจกตาอักเสบจากเรื้อรังอีก

การใช้ยาชาลาแทน ร่วมกับยาอื่น

ยาชาลาแทนอาจมีปฏิกิริยากับยาอื่น กรุณาแจ้งให้แพทย์หรือเภสัชกรทราบ หากกำลังใช้หรือเคยรับประทานยาอื่นรวมทั้งยาหยอดตาอื่น

ความสามารถในการขับยานพาหนะและความคุมเครื่องจักรกล

เมื่อใช้ยาชาลาแทน คุณอาจสายตามัวลงชั่วคราว จึงไม่ควรขับยานพาหนะหรือใช้เครื่องจักรกลจนกว่าอาการนี้จะหายไป

3. วิธีการใช้ยาชาลาแทน

ควรจดวันที่ที่เปิดใช้ยาเป็นครั้งแรกไว้บนกล่องเพื่อจะได้ทราบว่าไม่ควรใช้ยาที่เปิดใช้แล้วนานเกิน 6 สัปดาห์ เนื่องจากยาหมดอายุ

ควรใช้ยาชาลาแทนตามแพทย์สั่งอย่างเคร่งครัดเสมอ หากมีข้อสงสัยควรสอบถามจากแพทย์หรือเภสัชกร

- ขนาดใช้ปกติในผู้ใหญ่ (รวมทั้งผู้สูงอายุ) คือ หยอดยาหนึ่งหยดในตาข้างที่เป็น วันละครั้ง ในตอนเย็น

ซึ่งเป็นเวลาที่ยาให้ผลดีที่สุด

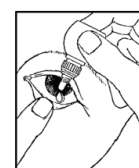
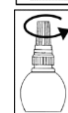
- ไม่ควรใช้ยาชาลาแทนเกินกว่าวันละหนึ่งครั้ง เนื่องจากจะทำให้ประสิทธิภาพของการรักษาลดลงหากใช้ยาบ่อยเกินไป
- ใช้ยาชาลาแทนตามแพทย์สั่งจนกว่าแพทย์จะสั่งให้หยุดใช้ยา

สำหรับผู้ใส่เลนส์สัมผัส

หากใส่เลนส์สัมผัส ควรถอดออกก่อนใช้ยาชาลาแทน และควรรออย่างน้อย 15 นาทีก่อนใส่เลนส์สัมผัสกลับเข้าไปใหม่หลังจากใช้ยาชาลาแทน

วิธีใช้ยา

1. ล้างมือให้สะอาดและนั่งหรือยืนในท่าที่สะดวกสบาย
2. ปิดฝาชั้นนอกออก (ทั้งฝาชั้นนี้ได้)
3. หมุนเพื่อคลายเกลียวฝาชั้นใน เก็บฝาชั้นในไว้
4. ใช้นิ้วมือค่อยๆดึงเปลือกตาล่างของตาข้างที่เป็น
5. ถือขวดยาให้ปลายขวดหยดยาอยู่ใกล้ตา แต่ห้ามแตะโดนตา
6. บีบขวดยาเบาๆ เพื่อให้ยาเพียงหนึ่งหยดเข้าสู่ลูกตา แล้วจึงค่อยปล่อยเปลือกตาล่าง
7. ใช้นิ้วกดที่หัวตาข้างที่เป็นกับข้างจมูก กดค้างไว้นาน 1 นาที ระหว่างนั้นให้หลับตาด้วย
8. ทำซ้ำตามขั้นตอนที่กล่าวมา หากแพทย์สั่งให้หยอดทั้งสองตา
9. ปิดฝาชั้นในกลับคืนขวด



หากใช้ยาชาลาแทนร่วมกับยาหยอดตาชนิดอื่น

ให้เว้นช่วงเวลาการใช้ยาชาลาแทนกับยาหยอดตาชนิดอื่นห่างกันอย่างน้อย 5 นาที

หากคุณใช้ยาชาลาแทนมากกว่าที่แพทย์สั่ง

หากหยอดยามากเกินไป อาจมีอาการระคายเคืองตาเล็กน้อย และอาจมีน้ำตาไหล และตาแดง ซึ่งจะหายไปเอง หากยังกังวลอยู่ ควรปรึกษาแพทย์เพื่อขอคำแนะนำ

หากเกิดการรับประทานยาชาลาแทนโดยไม่ได้ตั้งใจ ให้รีบไปพบแพทย์ทันที

หากคุณลืมใช้ยาชาลาแทน

ควรใช้ยาต่อเนื่องตามขนาดใช้ยาและเวลาหยอดตาอย่างสม่ำเสมอ หากลืมหยอดตาห้ามหยอดยาเพิ่มเพื่อ

ชุดเขยยาที่ลืมหยอด ให้หยอดยาครั้งถัดไปต่อไปตามปกติ หากยังมีข้อสงสัยใดๆ กรุณาปรึกษาแพทย์หรือเภสัชกร

หากคุณหยุดใช้ยาชาลาแทน

ควรปรึกษาแพทย์หากต้องการหยุดยาชาลาแทน

4. อาการข้างเคียงที่อาจเกิดได้

ยาชาลาแทนอาจเป็นสาเหตุให้เกิดอาการข้างเคียงในบางคนที่ใช้ยาได้เหมือนดังเช่นยาทั่วไปซึ่งไม่เกิดขึ้นกับทุกคน

- สีตาเปลี่ยนแปลงอย่างช้าๆ โดยมีเม็ดสีน้ำตาลในส่วนม่านตาของตาดำเพิ่มขึ้น อาจเห็นการเปลี่ยนแปลงชัดเจนในผู้ที่มียาสีตาสีผสม (สีฟ้า-น้ำตาล, สีเทา-น้ำตาล, สีเหลือง-น้ำตาล หรือสีเขียว-น้ำตาล) มากกว่าผู้ที่มียาสีตาสีเดียว (สีฟ้า สีเทา สีเขียว หรือสีน้ำตาล) ความเปลี่ยนแปลงของสีตานิ้ใช้เวลาเป็นปี ถึงแม้ว่าอาจสังเกตเห็นได้ภายใน 8 เดือนหลังใช้ยา สีตาอาจเปลี่ยนโดยถาวร ซึ่งจะเห็นได้ชัดเจนในกรณีที่หยอดยาเพียงข้างเดียวมีโอกาที่จะเกิดสีของตา 2 ข้างแตกต่างกันได้ ไม่พบว่ามีปัญหาใดๆ ที่เกี่ยวข้องกับสีตาที่เปลี่ยนไป และสีตาจะไม่เปลี่ยนต่อไปหลังหยุดใช้ยาชาลาแทน
- ระคายเคืองตา (แสบ เหมือนผงเข้าตา คัน เจ็บเหมือนเข็มแทง และมีความรู้สึกเหมือนมีสิ่งแปลกปลอมที่ตา) ตาแดง เปลือกตาอักเสบ เยื่อบุตาอักเสบ ปวดตา กระจกตาถลอก เปลือกตาบวม ม่านตาอักเสบ กระจกตาอักเสบ กระจกตาบวม จอตาบวม ตามัว กลัวแสง รอบเบ้าตาและหนังตาเปลี่ยนทำให้เบ้าตาลึก
- ขนตาข้างที่ใช้ยามีการเปลี่ยนแปลงอย่างช้าๆ และมีขนอ่อนเส้นเล็กๆ งอกขึ้นรอบตาข้างที่หยอดยา อาการเปลี่ยนแปลงเหล่านี้เกี่ยวข้องกับขนตามีสีเข้มขึ้น ยาวขึ้น หนาขึ้น มีจำนวนมากขึ้น และขนตายาวผิดทิศทางไปจากเดิม การเปลี่ยนแปลงของขนตาจะกลับมาปกติเมื่อหยุดการรักษา
- มีผื่นที่ผิวหนัง คัน มีนังง ปวดศีรษะ หอบหืด หอบหืดกำเริบ หอบหืดเฉียบพลัน และหายใจลำบาก ผื่นที่ผิวหนังเปลี่ยนมีสีแดง/ผื่น/ผื่น/ผื่น ผื่นที่ผิวหนังที่ม่านตา เจ็บกล้ามเนื้อ/ข้อต่อ เจ็บหน้าอก ใจสั่น คลื่นไส้ อาเจียน

หากเกิดอาการข้างเคียงเหล่านี้ และรู้สึกกังวล กรุณาแจ้งให้แพทย์ทราบทันที

หากมีอาการข้างเคียงเหล่านี้รุนแรงขึ้น หรือพบอาการข้างเคียงที่ไม่ได้แจ้งไว้ในเอกสารนี้ กรุณาพบแพทย์หรือเภสัชกรโดยทันที

5. คำแนะนำในการเก็บยาชาลาแทน

เก็บยาให้พ้นมือเด็ก

เก็บยาชาลาแทนในสภาวะแบบใด (storage condition)

เก็บขวดยาที่ยังไม่ได้เปิดในตู้เย็นที่อุณหภูมิ 2 ถึง 8 องศาเซลเซียส

เมื่อเปิดขวดยาใช้แล้ว เก็บให้พ้นแสง อาจเก็บยาที่อุณหภูมิไม่เกิน 30 องศาเซลเซียส และให้ใช้ภายใน 6 สัปดาห์หลังเปิด

ห้ามใช้ยาชาลาแทนหลังวันสิ้นอายุของยาที่แสดงไว้บนฉลาก หากไม่ระบุเป็นอย่างอื่น “วันสิ้นอายุของยา” หมายถึง วันสุดท้ายของเดือนที่แสดงบนฉลาก

6. ข้อมูลอื่น ๆ

ส่วนประกอบอื่น ๆ ในยาชาลาแทน

เบนซาลโคเนียมคลอไรด์ โซเดียมคลอไรด์ โซเดียมไดไฮโดรเจนฟอสเฟตโมโนไฮเดรต และไดโซเดียมไดไฮโดรเจนฟอสเฟตแอนไฮดรัส และน้ำสำหรับยาฉีด

7. ชื่อผู้รับอนุญาตนำเข้าหรือส่งยาแผนปัจจุบันเข้ามาในราชอาณาจักร

บริษัท เวียร์ทริศ (ประเทศไทย) จำกัด